

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT ET
ÉTATS FINANCIERS**

31 MARS 2021

Baker Tilly HKC
2 Ash Street, Suite 2
Kapuskasing, ON
Canada P5N 3H4

T: 705.337.6411
F: 705.335.6563

kapuskasing@bakertilly.ca
www.bakertilly.ca

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux conseil d'administration et membres des
Services de Counselling de Hearst, Kap., S-R-F.

Opinion avec réserve

Nous avons effectué l'audit des états financiers des Services de Counselling de Hearst, Kap., S-R-F., qui comprennent les états de la situation financière au 31 mars 2021, ainsi que les états des opérations consolidés, l'état de la continuité de l'actif net affecté à l'interne et l'évolution de l'encaisse pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales pratiques comptables et d'autres informations explicatives.

À notre avis, à l'exception de l'effet potentiel décrit dans le paragraphe « Fondement de l'opinion avec réserve », les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière des Services de Counselling de Hearst, Kap., S-R-F. au 31 mars 2021, ainsi que de sa performance financière et de l'évolution de l'encaisse pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour organismes sans but lucratif.

Fondement de l'opinion avec réserve

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

Selon les Normes comptables canadiennes pour organismes sans but lucratif, l'organisme devrait capitaliser et amortir tous ses immobilisations. Tel que décrit à la note 2, les immobilisations sont

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT (SUITE)

constatées à titre de dépenses dans l'exercice au cours duquel elles sont encourues, à l'exception des véhicules financés qui sont inscrits au coût et amortis. Nous n'avons pu déterminer le redressement complet qui aurait dû être apporté aux résultats net, au surplus et aux actifs nets.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la société.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci. Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT (SUITE)

- ♦ nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- ♦ nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- ♦ nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- ♦ nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation;
- ♦ nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT (SUITE)

Baker Tilly HKC

Comptables professionnels agréés
Comptables publics licenciés
Le 25 juin 2021

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTATS FINANCIERS

31 MARS 2021

État des opérations consolidés	1
État des revenus, dépenses et actif net - Fonds du conseil	2
État de la continuité de l'actif net affecté à l'interne	3
État de la situation financière - Fonds d'opération	4
État de la situation financière - Fonds du conseil	5
État de l'évolution de l'encaisse	6
Notes complémentaires	7 - 15
États des opérations par programme	
Programme de counseling	16
Autres programmes	17
Programme d'intervention auprès des partenaires violents	18
Aide immédiate aux victimes de l'Ontario	19
Traite de personnes	20
Programme soutien à la cour de la famille	21
Programme responsabilité directe	22
État de l'allocation de l'administration centrale - Service d'hébergement d'urgence	
- Programme MDESC	23
Service d'hébergement d'urgence - Programme MDESC	24
Counseling - Programme MDESC	25
Intervention précoce enfants témoins - Programme MDESC	26
Appui transitoire - Programme MDESC	27
Comité de coordination des services communautaires d'aide aux victimes de violence	
familiale - Programme MDESC	28
Subvention unique - Programme MDESC et HFC	29
Projet bien-être - Fondation Trillium de l'Ontario	30

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réal	2020 Réal
REVENUS			
Subventions	4 711 606 \$	4 802 564 \$	4 624 604 \$
Intérêts, autres revenus et recouvrements	96 710	187 669	127 149
	4 808 316	4 990 233	4 751 753
DÉPENSES			
Salaires, bénéfices et frais de consultation	3 778 472	3 641 250	3 558 460
Fournitures et autres dépenses	1 029 844	1 129 531	1 154 989
	4 808 316	4 770 781	4 713 449
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	-	219 452	38 304
DÛ À LA PROVINCE	-	(219 452)	(38 304)
SURPLUS DE L'EXERCICE	- \$	- \$	- \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES REVENUS, DÉPENSES ET ACTIF NET - FONDS DU CONSEIL

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	2021	2020
REVENUS		
Dons (transfert de fonds)	(1 539) \$	2 860 \$
Intérêts	733	718
SURPLUS (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	(806)	3 578
SOLDE AU DÉBUT	82 337	78 759
SOLDE À LA FIN	81 531 \$	82 337 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DE LA CONTINUITÉ DE L'ACTIF NET AFFECTÉ À L'INTERNE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	2021	2020
REVENUS		
Dons et autres revenus	1 301 \$	7 946 \$
DÉPENSES		
Activités - Kapuskasing	540	1 176
Activités - Hearst	86	593
	626	1 769
SURPLUS DE L'EXERCICE	675	6 177
SOLDE AU DÉBUT	11 914	5 737
SOLDE À LA FIN	12 589 \$	11 914 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE - FONDS D'OPÉRATION

31 MARS 2021

	2021	2020
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	1 113 877 \$	621 662 \$
Comptes à recevoir	47 138	59 591
TVH à recevoir	37 669	40 952
Frais payés d'avance	25 633	10 330
	<u>1 224 317 \$</u>	<u>732 535 \$</u>
PASSIF		
PASSIF À COURT TERME		
Comptes à payer et frais courus	416 991 \$	368 866 \$
Remises gouvernementales à payer	44 691	32 371
Dû au Réseau local d'intégration des services de santé Nord-Est (Note 4)	201 590	94 301
Dû au Ministère des services à l'enfance et des services sociaux et communautaires (Note 5)	166 947	110 666
Dû au Ministère du procureur général (Note 6)	55 882	6 563
Dû au fonds du conseil (page 5)	45 062	46 601
Revenus différés (Note 7)	280 565	61 253
	<u>1 211 728</u>	<u>720 621</u>
ACTIF NET AFFECTÉ À L'INTERNE (page 3)	<u>12 589</u>	<u>11 914</u>
	<u>1 224 317 \$</u>	<u>732 535 \$</u>

ENGAGEMENTS (Note 8)

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE - FONDS DU CONSEIL

31 MARS 2021

	2021	2020
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Dépôt à terme	36 469 \$	35 736 \$
À recevoir du fonds d'opération (page 4)	45 062	46 601
	81 531 \$	82 337 \$
ACTIF NET (page 2)	81 531 \$	82 337 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ENCAISSE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	2021	2020
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Surplus de l'exercice	219 452 \$	38 304 \$
Surplus à repayer	(219 452)	(38 304)
	-	-
Changements des:		
Comptes à recevoir et TVH à recevoir	15 736	(47 742)
Frais payés d'avance	(15 303)	(10 331)
Comptes à payer et frais courus	48 125	73 327
Remises gouvernementales à payer	12 320	(11 886)
Dû au Réseau local d'intégration des services de santé du Nord-Est	107 288	24 527
Dû au Ministère des services à l'enfance et des services sociaux et communautaires	56 281	7 215
Dû au Ministère du procureur général	49 319	(2 810)
Revenus différés	219 313	13 261
	493 079	45 561
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Augmentation de l'actif net affecté à l'interne	675	6 177
Augmentation (diminution) du fonds du conseil	(806)	3 578
	(131)	9 755
AUGMENTATION DES LIQUIDITÉS	492 948	55 316
LIQUIDITÉS, AU DÉBUT DE L'EXERCICE	657 398	602 082
LIQUIDITÉS, À LA FIN DE L'EXERCICE	1 150 346 \$	657 398 \$
LES LIQUIDITÉS SONT CONSTITUÉES DE:		
Encaisse (page 4)	1 113 877 \$	621 662 \$
Dépôt à terme (page 5)	36 469	35 736
	1 150 346 \$	657 398 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2021

1. STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'organisme est une corporation sans capital-action, incorporée en vertu de la loi sur les sociétés commerciales ontariennes, afin de fonder, développer et opérer des programmes et des aménagements qui fourniront des soins et services à la communauté dans le domaine de la santé mentale et opère un service d'hébergement à court terme, offre un service de liaison communautaire, un service d'orientation et d'aide immédiate aux victimes et un service d'intervention auprès des partenaires violents. Au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu, l'organisme n'est pas assujettie à l'impôt sur le revenu.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers de l'organisme ont été préparés selon les Normes comptables canadiennes pour organismes sans but lucratif. Les principales méthodes comptables sont détaillées comme suit:

COMPTABILITÉ D'EXERCICE

Les revenus et dépenses sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les dépenses payées une fois par exercice sont inscrites dans l'exercice où elles sont payées.

Le fonds d'opération rend compte des activités menées par l'organisme en matière de prestation de services et d'administration générale. Ce fonds présente les ressources non affectées.

Le fonds du conseil présente les actifs, le surplus accumulé et les produits afférents aux autres activités qui pourra servir au soutien des services non financées par le programme provincial.

CONSTATATION DES REVENUS

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagés. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits au cours de l'exercice où ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les fonds reçus se rapportant aux exercices antérieurs sont inscrits comme ajustements aux exercices antérieurs et le surplus est ajusté du même montant. Tous paiements des excédents des fonds reçus sont également ajustés au surplus.

Les donations et autres revenus sont constatés au cours de l'exercice où ils sont reçus, ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2021

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (SUITE)

IMMOBILISATIONS

La plupart des immobilisations acquises au cours de l'exercice sont inscrites aux dépenses de l'exercice en cours. Toutes les dépenses en capital sont financées par des subventions provinciales.

Pour les véhicules financés, l'amortissement est calculé selon la méthode d'amortissement linéaire sur 5 ans.

ACTIF NET AFFECTÉ À L'INTERNE

L'organisme maintien un actif net affecté à l'interne pour financer des dépenses additionnelles non financées par le programme provincial. Tout excès de financement reçu d'autres sources est transféré à l'actif net affecté à l'interne et toute insuffisance est comblée par un transfert à l'actif net affecté à l'interne.

SURPLUS D'OPÉRATION

Étant un organisme qui est entièrement financée par voie de subventions gouvernementales, tout surplus encouru devient payable au ministère qui a subventionné le programme. Les détails de ces montants sont détaillés aux notes 4, 5 and 6.

REVENUS DIFFÉRÉS

Les revenus différés sont des fonds reçus au cours de l'exercice pour des programmes qui s'échelonnent sur plus d'un exercice. La balance de fin d'exercice correspond aux fonds non utilisés de ce programme à cette date.

ALLOCATION DE L'ADMINISTRATION CENTRALE

Les dépenses d'administration centrale incluent 50% des salaires et bénéfices marginaux des superviseurs des programmes de MDESC. Les autres dépenses d'administration centrale sont détaillées à la page 23 pour les programmes de MDESC selon les pourcentages suivant:

Service d'hébergement d'urgence	
72.0 %	
Counseling	15.1 %
Intervention précoce enfants témoins	5.5 %
Appui transitoire	7.4 %

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2021

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (SUITE)

INSTRUMENTS FINANCIERS

Comptabilisation

Des instruments financiers sont des actifs ou passifs financiers d'une entité qui lui confère un droit de recevoir des fonds ou un autre actif financier d'un autre parti ou qui lui oblige de remettre des fonds ou un autre actif financier à un autre parti.

L'organisme évalue initialement les instruments financiers à leur juste valeur. Par la suite, l'organisme évalue ses instruments financiers au coût amorti, sauf pour ce qui est des placements dans des instruments de capitaux inscrits sur un marché actif, qui continuent d'être évalués à leur juste valeur. Les variations de juste valeur sont comptabilisées aux résultats.

Les instruments financiers évalués au coût amorti sont l'encaisse, le dépôt à terme, les comptes à recevoir, les comptes à payer et frais courus, le montant dû au Réseau local d'intégration des services de santé du Nord-Est, au Ministère des services à l'enfance et des services sociaux et communautaires et au Ministère du procureur général. L'organisme n'a aucun instrument financier évalué à sa juste valeur.

Évaluation

Les actifs financiers évalués au coût amortis font l'objet d'un test à la fin de chaque exercice. Toute baisse de valeur sera une réduction comptabilisée aux résultats. Toute baisse de valeur inscrite peut être reversée, s'il y a amélioration, jusqu'à un maximum de la baisse de valeur originalement reconnue. Le montant du renversement est comptabilisé aux résultats.

INCERTITUDE RELATIVE À LA MESURE

Dans la préparation des états financiers, en conformité avec les Normes comptables canadiennes pour organismes sans but lucratif, la direction utilise des estimations et des hypothèses qui affectent les montants inscrits à l'actif et au passif, la divulgation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et les montants inscrits aux résultats de la période. Les montants réels peuvent différer de ces estimations. Les estimations et hypothèses sont révisées régulièrement et, si des ajustements sont jugés nécessaires, ils sont inscrits dans la période où ils sont révisés. Les postes faisant l'objet d'estimations et d'hypothèses sont la durée de vie estimative des véhicules et les frais courus.

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2021

3. IMMOBILISATIONS

	2021	2020
Véhicules au coût	- \$	30 820 \$
Amortissement cumulé	-	(30 820)
Valeur nette comptable	- \$	- \$

4. DÛ AU RÉSEAU LOCAL D'INTÉGRATION DES SERVICES DE SANTÉ NORD-EST

	2021	2020
SOLDE AU DÉBUT	94 301 \$	69 775 \$
Surplus de l'exercice - Programme de counseling (page 16)	107 289	24 526
SOLDE À LA FIN	201 590 \$	94 301 \$

Le solde à la fin de l'exercice se détaille comme suit:

Surplus 2020 - 2021	107 289 \$	- \$
Surplus 2019 - 2020	24 526	24 526
Surplus 2018 - 2019	8 844	8 844
Surplus 2017 - 2018	84 087	84 087
Déficit 2014 - 2015	(4 099)	(4 099)
Surplus 2011 - 2012	731	731
À recevoir pour recouvrement en double	(19 788)	(19 788)
	201 590 \$	94 301 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2021

5. DÛ AU MINISTÈRE DES SERVICES À L'ENFANCE ET DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

Services de Counselling de Hearst, Kap., S-R-F. a un contrat de service/CFSA approuvé avec le Ministère des services à l'enfance et des services sociaux et communautaires. Une révision de ce rapport indique une position de surplus/déficit en date du 31 mars 2021.

	2021	2020
SOLDE AU DÉBUT	110 666 \$	103 451 \$
Déficit de l'exercice - Service d'hébergement d'urgence (page 24)	(35 292)	(144 013)
Surplus de l'exercice - Counseling (page 25)	46 256	74 261
Surplus de l'exercice - Intervention précoce enfants témoins (page 26)	3 685	6 576
Surplus de l'exercice - Appui transitoire (page 27)	41 955	62 261
Surplus (déficit) de l'exercice - Comité de coordination des services communautaires d'aide aux victimes de violence familiale (page 28)	(323)	8 130
SOLDE À LA FIN	166 947 \$	110 666 \$

Le solde à la fin de l'exercice se détaille comme suit:

Surplus 2020 - 2021	56 281 \$	- \$
Surplus 2019 - 2020	7 215	7 215
Surplus 2018 - 2019	43 771	43 771
Surplus 2017 - 2018	18 265	18 265
Déficit 2016 - 2017	(2 205)	(2 205)
Surplus 2015 - 2016	9 517	9 517
Surplus 2014 - 2015	24 773	24 773
Déficit 2013 - 2014	(1 117)	(1 117)
Déficit 2011 - 2012	(1 015)	(1 015)
Surplus 2010 - 2011	11 462	11 462
	166 947 \$	110 666 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2021

6. DÛ AU MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL

	2021	2020
SOLDE AU DÉBUT	6 563 \$	9 373 \$
Recouvrement de la province au cours de l'exercice	(6 563)	(9 373)
Surplus de l'exercice - Programme d'intervention auprès des partenaires violents (page 18)	515	-
Surplus de l'exercice - Aide immédiate aux victimes de l'Ontario (page 19)	44 349	102
Surplus de l'exercice - Traite des personnes (page 20)	-	56
Surplus de l'exercice - Programme soutien à la cour de la famille (page 21)	-	3 381
Surplus de l'exercice - Programme responsabilité directe (page 22)	11 018	3 024
SOLDE À LA FIN	55 882 \$	6 563 \$

Le solde à la fin de l'exercice se détaille comme suit:

Surplus 2020 - 2021	55 882 \$	- \$
Surplus 2019 - 2020	-	6 563
	55 882 \$	6 563 \$

7. REVENUS DIFFÉRÉS

	2021	2020
CDSSAB - Programme de sans-abris	15 466 \$	15 466 \$
Ministère de la Justice - Autres programmes	3 037	3 037
FTO - Projet bien-être	77 447	-
Cochrane Victim Services - Autres programmes	2 133	2 000
ASIST - Autres programmes	550	750
Hôpital Sensenbrenner - Services de santé mentale	-	40 000
HFC - COVID-19 - VAW Moosonee	30 000	-
HFC - COVID-19 - Parc extérieur - Habitat et Moosonee	125 000	-
MSESC - Câbles bâtisse Moosonee	10 000	-
MPG - COVID-19 - Aide immédiate aux victimes de l'Ontario	16 932	-
	280 565 \$	61 253 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2021

8. ENGAGEMENTS

En vertu de contrats de location-exploitation des véhicules et des locaux, l'organisme doit payer des versements totaux de 878 434 \$ qui se détaillent comme suit:

2021 - 2022	202 138 \$
2022 - 2023	198 011
2023 - 2024	189 168
2024 - 2025	101 805
2025 - 2026	73 886
2026 - 2027 et années subséquentes	113 426
	878 434 \$

9. INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

L'organisme parraine un projet d'habitation sans but lucratif à Hearst et Kapuskasing. Ce projet est financé par le Ministère de la santé et des soins de longue durée et est administré par les responsables de la branche locale du Conseil d'administration de services sociaux du district de Cochrane - Service de logement. Les actifs, passifs, revenus et dépenses de ce projet ne sont pas inclus dans ces états financiers puisque des états financiers séparés ont été préparés.

10. DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

Pour le programme de counseling, les revenus de l'organisme proviennent en grande majorité du Réseau local d'intégration des services de santé du Nord-Est. Pour les programmes de ressources familiales, 100% des revenus de l'organisme proviennent du Ministère des services à l'enfance et des services sociaux et communautaires et du Ministère du procureur général. La continuité de ces programmes dépend donc du financement de ces trois ministères.

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2021

11. DON D'ACTIFS ET DE SERVICES

Le bâtiment utilisé pour les programmes de ressources familiales, est fourni par la corporation de la ville de Kapuskasing. Aucune provision n'est faite dans les états financiers pour refléter la valeur de ce service. Une entente existe entre la ville de Kapuskasing, les Services de Counselling de Hearst, Kap., S-R-F. et le Ministère des services à l'enfance et des services sociaux et communautaires. L'évaluation foncière du bâtiment est de 173 000 \$ au 31 mars 2021.

Pour les programmes de ressources familiales de Moosonee, le bâtiment a été transféré au Services de Counselling de Hearst, Kap., S-R-F. le 1er décembre 2011, date à laquelle l'organisme a commencé à gérer le programme à Moosonee. L'évaluation foncière du bâtiment est de 222 000 \$ au 31 mars 2021.

Selon les principales pratiques comptables à la note 2, les immobilisations (sauf pour les véhicules financés) sont inscrites aux dépenses de l'exercice en cours, donc les bâtisses ne sont pas inscrites dans les états financiers.

12. RISQUES RELIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS

L'organisme, dans le cours normal de ses activités, est exposée à différents risques, notamment le risque de crédit, le risque de liquidité et le risque de taux d'intérêts.

RISQUE DE CRÉDIT

Par risque de crédit, on entend les pertes liées au non-respect d'obligations financières de la part des créiteurs. L'organisme est exposée à des risques de crédit en raison des instruments financiers présents dans les comptes à recevoir de 47 138 \$ (2020 - 59 591 \$). La direction est d'avis que l'organisme n'est pas exposée à un tel risque car la majorité des comptes à recevoir provient des agences gouvernementales.

RISQUE DE LIQUIDITÉ

Par risque de liquidité, on entend le risque d'insuffisance de liquidités pour couvrir les obligations quotidiennes ou le risque auquel l'organisme est exposée pour obtenir des fonds rapidement, moyennant une prime excessivement élevée dans une conjoncture difficile du marché. L'organisme a un risque de liquidité avec ses comptes à payer et frais courus et montant à payer au Ministère des services à l'enfance et des services sociaux et communautaires, au Ministère du procureur général et Réseau local d'intégration des services de santé du Nord-Est pour 841 410 \$ (2020 - 580 396 \$). L'organisme a recours à plusieurs mécanismes pour obtenir des liquidités, pour couvrir ses obligations financières. De plus, l'organisme reçoit des avances mensuelles de ses budgets approuvés qui sont suffisantes pour couvrir ses obligations.

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2021

12. RISQUES RELIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS (SUITE)

RISQUE LIÉ AUX TAUX D'INTÉRÊT

Par risque de taux d'intérêts, on entend le risque que la juste valeur d'un instrument financier varie en raison de la fluctuation des taux d'intérêts au marché pour les dépôts à terme. Mais puisque ceux-ci sont fixe pour un terme de 4 ans, la direction est d'avis que ce risque n'est pas significatif.

13. PANDÉMIE COVID-19

Le 11 mars 2020, l'Organisation Mondiale de la Santé a classé COVID-19 comme une pandémie qui est acutellement toujours en cours. Les effets économiques potentiels au sein de l'environnement de l'organisme qui ont été introduit par les paliers gouvernementaux pour réduire la propagation du virus ont été mineurs sur les opérations de l'organisme. La direction s'attend à ce que l'organisme disposera de flux de trésorerie suffisants pour financer ses opérations après la crise grâce à des contrôles stricts des dépenses d'opérations et des allocations gouvernementales supplémentaires. La direction continuera de surveiller l'incidence financière sur ses prévisions de trésorerie et de budget et ajustera ses opérations au besoin pour s'assurer qu'elle est capable de remplir ses obligations et de poursuivre ses activités. La direction surveille et évalue continuellement les nouvelles informations et recommandations des autorités sanitaires et gouvernementales au fur et à mesure qu'elles deviennent disponibles, et continuera de réagir en conséquence.

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

PROGRAMME DE COUNSELING

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réal	2020 Réal
DÉPENSES			
SALAIRES, BÉNÉFICES ET FRAIS DE CONSULTATION			
Salaires et avantages sociaux	2 319 764 \$	2 277 877 \$	2 230 902 \$
Frais de consultation	48 312	22 996	23 726
	<u>2 368 076</u>	<u>2 300 873</u>	<u>2 254 628</u>
FOURNITURES ET AUTRES DÉPENSES			
Autres dépenses directes	31 391	51 805	56 008
Conciergerie	13 600	14 288	10 861
Honoraires professionnels	8 829	20 148	15 919
Dépenses de bureau	135 899	161 861	60 695
Formation du personnel	7 485	9 542	18 186
Téléphone et communications	35 958	22 477	15 830
Frais de déplacement	40 821	8 715	35 275
Équipement	83 481	116 698	93 362
	<u>357 464</u>	<u>405 534</u>	<u>306 136</u>
LOYER ET ENTRETIEN DES BÂTIMENTS	<u>156 102</u>	<u>169 286</u>	<u>166 042</u>
DÉPENSES TOTALES	<u>2 881 642</u>	<u>2 875 693</u>	<u>2 726 806</u>
INTÉRÊTS, AUTRES REVENUS ET RECOUVREMENTS	<u>(70 210)</u>	<u>(156 499)</u>	<u>(103 542)</u>
COÛT NET DES OPÉRATIONS	<u>(2 811 432)</u>	<u>(2 719 194)</u>	<u>(2 623 264)</u>
SUBVENTIONS PROVINCIALES APPROUVÉES			
Opérations	2 787 432	2 803 432	2 671 734
Régions non desservies	24 000	23 051	23 056
Surplus récupéré durant l'exercice	-	-	(47 000)
	<u>2 811 432</u>	<u>2 826 483</u>	<u>2 647 790</u>
DÛ AU RÉSEAU LOCAL D'INTÉGRATION DES SERVICES DE SANTÉ DU NORD-EST (Note 4)	<u>- \$</u>	<u>107 289 \$</u>	<u>24 526 \$</u>

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

AUTRES PROGRAMMES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	AFO - Bonjour Welcome	Autres	2021 Total	2020 Total
REVENUS				
Autres subventions	5 000 \$	1 866 \$	6 866 \$	31 635 \$
DÉPENSES				
Autres dépenses directes	5 000	1 866	6 866	31 635
SURPLUS DE L'EXERCICE	- \$	- \$	- \$	- \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

PROGRAMME D'INTERVENTION AUPRÈS DES PARTENAIRES VIOLENTS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réel	2020 Réel
REVENUS			
Ministère du procureur général	52 582 \$	52 582 \$	47 582 \$
Droits des clients	2 500	1 010	550
	<u>55 082</u>	<u>53 592</u>	<u>48 132</u>
DÉPENSES			
Assurances	525	525	525
Loyer	2 820	2 820	2 820
Téléphone et communications	1 277	1 277	1 277
Achat de services	630	630	630
Fournitures de bureau	1 031	1 545	2 060
Frais d'administration	12 567	12 567	7 567
Salaires et avantages sociaux	36 232	33 713	33 253
	<u>55 082</u>	<u>53 077</u>	<u>48 132</u>
DÛ AU MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL (Note 6)	- \$	515 \$	- \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

AIDE IMMÉDIATE AUX VICTIMES DE L'ONTARIO

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réal	2020 Réal
REVENUS			
Ministère du procureur général	285 965 \$	269 033 \$	195 764 \$
DÉPENSES			
Éducation du public	5 000	4 589	2 188
Assurances	685	685	685
Téléphone et communications	5 000	5 000	5 257
Loyer	12 840	12 840	13 290
Achat de services	7 100	7 100	7 561
Fournitures de bureau	15 900	15 844	9 850
Frais d'adhésion	1 880	1 600	1 600
Dépenses relatives au personnel	23 963	13 454	13 494
Dépenses relatives aux bénévoles	8 115	3 249	3 406
Besoins des clients	6 535	2 305	710
Salaires et avantages sociaux	198 947	158 018	137 621
	285 965	224 684	195 662
DÛ AU MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL (Note 6)	- \$	44 349 \$	102 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

TRAITE DE PERSONNES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget		2021		2020	
	(Non audité)		Réal		Réal	
REVENUS						
Ministère du procureur général	-	\$	-	\$	23 000	\$
DÉPENSES						
Éducation du public	-		-		6 194	
Téléphone et communications	-		-		1 412	
Achat de services	-		-		369	
Dépenses relatives au personnel	-		-		900	
Dépenses relatives aux bénévoles	-		-		3 300	
Salaires et avantages sociaux	-		-		10 769	
	-		-		22 944	
DÛ AU MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL (Note 6)						
	-	\$	-	\$	56	\$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

PROGRAMME SOUTIEN À LA COUR DE LA FAMILLE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réal	2020 Réal
REVENUS			
Ministère du procureur général	24 375 \$	24 375 \$	24 375 \$
DÉPENSES			
Assurances	313	313	312
Téléphone et communications	600	600	600
Achat de services	500	500	500
Dépenses relatives au personnel	4 000	4 000	4 659
Fournitures de bureau	600	600	600
Loyer	900	900	900
Frais d'administration	2 216	2 216	2 216
Salaires et avantages sociaux	15 246	15 246	11 207
	24 375	24 375	20 994
DÛ AU MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL (Note 6)	- \$	- \$	3 381 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

PROGRAMME RESPONSABILITÉ DIRECTE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réal	2020 Réal
REVENUS			
Ministère du procureur général	60 000 \$	60 000 \$	60 000 \$
DÉPENSES			
Assurances	650	625	550
Téléphone et communications	1 901	1 901	1 380
Achat de services	750	700	550
Frais de déplacement	11 600	1 588	14 027
Fournitures de bureau	1 287	597	282
Loyer	3 700	3 675	3 600
Frais d'administration	5 400	5 400	6 100
Salaires et avantages sociaux	34 712	34 496	30 487
	60 000	48 982	56 976
DÛ AU MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL (Note 6)	- \$	11 018 \$	3 024 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DE L'ALLOCATION DE L'ADMINISTRATION CENTRALE

SERVICE D'HÉBERGEMENT D'URGENCE - PROGRAMME MDESC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réel	2020 Réel
DÉPENSES			
Assurances	1 921 \$	3 143 \$	3 273 \$
Honoraires professionnels	8 250	17 947	10 243
Salaires et avantages sociaux	107 884	143 649	128 033
Développement professionnel	500	-	-
Fournitures de bureau	4 220	3 965	3 276
Téléphone et communications	1 800	1 800	1 800
Autres dépenses	18 990	6 534	8 338
Loyer et services publics	6 860	6 860	6 860
	150 425 \$	183 898 \$	161 823 \$

ALLOCATION AUX PROGRAMMES

Service d'hébergement d'urgence (page 24)	110 146 \$	132 446 \$	110 371 \$
Counseling (page 25)	22 890	27 797	27 797
Intervention précoce enfants témoins (page 26)	7 607	10 110	10 110
Appui transitoire (page 27)	9 782	13 545	13 545
	150 425 \$	183 898 \$	161 823 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

SERVICE D'HÉBERGEMENT D'URGENCE - PROGRAMME MDESC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réal	2020 Réal
REVENUS			
Ministère des services à l'enfance et des services sociaux et communautaires	948 326 \$	938 326 \$	908 047 \$
DÉPENSES			
Administration centrale (page 23)	110 146	132 446	110 371
Nourriture	33 437	9 470	27 206
Assurances	4 000	4 352	3 704
Équipement	9 414	12 690	16 082
Besoins des clients	164	1 316	400
Téléphone et communications	13 600	13 600	14 392
Salaires et avantages sociaux	713 573	738 171	731 111
Fournitures de bureau	8 453	18 702	10 921
Frais de déplacement	13 765	14 381	13 745
Développement professionnel	2 109	303	1 500
Publicité et promotion	2 000	117	653
Loyer, services publics et entretien	37 665	28 070	121 975
	948 326	973 618	1 052 060
DÛ DU MINISTÈRE DES SERVICES À L'ENFANCE ET DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES (Note 5)	- \$	(35 292) \$	(144 013) \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

COUNSELING - PROGRAMME MDESC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réal	2020 Réal
REVENUS			
Ministère des services à l'enfance et des services sociaux et communautaires	221 888 \$	221 888 \$	244 778 \$
DÉPENSES			
Administration centrale (page 23)	22 890	27 797	27 797
Loyer et services publics	4 800	4 800	4 800
Salaires et avantages sociaux	174 836	134 208	130 749
Frais de déplacement et formation	11 162	1 737	695
Fournitures de bureau	3 600	3 441	4 574
Publicité et promotion	500	500	-
Besoins des clients	500	500	-
Téléphone et communications	3 600	2 649	1 902
	221 888	175 632	170 517
DÛ AU MINISTÈRE DES SERVICES À L'ENFANCE ET DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES (Note 5)	- \$	46 256 \$	74 261 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

INTERVENTION PRÉCOCE ENFANTS TÉMOINS - PROGRAMME MDESC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réal	2020 Réal
REVENUS			
Ministère des services à l'enfance et des services sociaux et communautaires	78 409 \$	78 409 \$	86 016 \$
DÉPENSES			
Administration centrale (page 23)	7 607	10 110	10 110
Salaires et avantages sociaux	61 709	59 658	63 464
Frais de déplacement et formation	5 211	2 582	1 857
Fournitures de bureau	867	342	3 007
Loyer et services publics	1 700	900	900
Besoins des clients	430	230	-
Téléphone et communications	885	902	102
	78 409	74 724	79 440
DÛ AU MINISTÈRE DES SERVICES À L'ENFANCE ET DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES (Note 5)	- \$	3 685 \$	6 576 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

APPUI TRANSITOIRE - PROGRAMME MDESC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réel	2020 Réel
REVENUS			
Ministère des services à l'enfance et des services sociaux et communautaires	141 006 \$	141 006 \$	170 788 \$
DÉPENSES			
Administration centrale (page 23)	9 782	13 545	13 545
Loyer et services publics	9 236	6 861	8 668
Salaires et avantages sociaux	110 604	71 750	82 974
Frais de déplacement et formation	4 151	838	-
Fournitures de bureau	2 793	2 268	1 480
Téléphone et communications	2 840	2 189	1 833
Équipement	400	400	27
Publicité et promotion	1 200	1 200	-
	141 006	99 051	108 527
DÛ AU MINISTÈRE DES SERVICES À L'ENFANCE ET DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES (Note 5)	- \$	41 955 \$	62 261 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

COMITÉ DE COORDINATION DES SERVICES COMMUNAUTAIRES D'AIDE AUX VICTIMES DE VIOLENCE FAMILIALE - PROGRAMME MDESC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réel	2020 Réel
REVENUS			
Ministère des services à l'enfance et des services sociaux et communautaires			
Opérations	31 821 \$	31 821 \$	31 820 \$
Subvention unique	4 200	4 200	4 200
	36 021	36 021	36 020
DÉPENSES			
Salaires et avantages sociaux	26 854	24 934	16 192
Frais de déplacement	-	-	543
Fournitures de bureau	-	-	5 035
Loyer et services publics	1 029	1 320	1 320
Besoins des clients	3 938	5 290	-
Téléphone et communications	-	600	600
Comité de coordination	4 200	4 200	4 200
	36 021	36 344	27 890
DÛ AU (DU) MINISTÈRE DES SERVICES À L'ENFANCE ET DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES (Note 5)	- \$	(323) \$	8 130 \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

SUBVENTION UNIQUE - PROGRAMME MSESC ET HFC

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réal	2020 Réal
REVENUS			
MINISTÈRE DES SERVICES À L'ENFANCE ET DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES			
Prime temporaire liée à la pandémie	- \$	36 928 \$	- \$
Fonds pour l'infrastructure sociale	-	-	10 200
Renforcement des capacités	-	-	11 238
Soutien et services de prévention	-	-	35 133
Fonds d'amélioration de la qualité de vie	-	-	41 570
HÉBERGEMENT FEMMES CANADA - COVID-19	-	89 945	5 732
AUTRES REVENUS	-	7 108	2 252
	-	133 981	106 125
DÉPENSES			
Salaires et avantages sociaux - COVID-19	-	36 928	-
Fournitures et équipement - COVID-19	-	89 945	5 732
Journée internationale de la femme	-	7 108	2 252
Fonds pour l'infrastructure sociale	-	-	10 200
Renforcement des capacités	-	-	11 238
Maison d'hébergement - Moosonee	-	-	76 703
	-	133 981	106 125
SURPLUS DE L'EXERCICE	- \$	- \$	- \$

SERVICES DE COUNSELLING DE HEARST, KAP., S-R-F.

ÉTAT DES OPÉRATIONS

PROJET BIEN-ÊTRE - FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2021

	Budget (Non audité)	2021 Réal	2020 Réal
REVENUS			
Ministère du tourisme, de la culture et du sport	- \$	- \$	65 739 \$
Fondation Trillium de l'Ontario	70 603	43 753	-
	70 603	43 753	65 739
DÉPENSES			
Salaires et avantages sociaux	37 683	33 256	44 754
Activités et ateliers	1 750	412	14 917
Équipement	2 042	1 718	390
Besoins des clients	22 750	1 990	1 678
Frais d'administration	6 378	6 377	4 000
	70 603	43 753	65 739
SURPLUS DE L'EXERCICE	- \$	- \$	- \$